

[illegible]

經理瑞昌隆分號  
處西善隆  
樂行處號  
街  
香港通濟公司  
本公司可發號身  
如願有同志往  
本公同財源廣  
國銀元可以易  
本公司可發號身  
如願有同志往  
本公同財源廣  
國銀元可以易

英告  
限公  
司  
白  
相  
房  
英  
國  
界  
華  
商  
人  
總  
辦  
人  
謹  
啟

**萬國寶通銀行廣告**

啓者本行實備資本銀壹千五百萬元總行設在  
美國紐約各分行分設於  
孟買 檳榔嶼 星架坡 怡保 香港 廣州  
汕頭 北京 小呂宋 宿務 上海 橫濱  
舊金山 墨西哥 巴拿馬 聖多明各 哈瓦那  
三巴壟 西貢 仰光 曼谷 泗水 漢口  
高麗 神戶 天津 大連 奉天 營口  
道中 號門牌 諸君如有存款或匯兌等項請將  
玉到本行辦理可也  
新留意是荷  
日  
香港萬國寶通銀行司理人馬素謹啟

香港上海滙豐銀行廣告

本銀行在香港德輔道中第六號  
 總行在廣州城內第五拾號  
 省支行在上海寧波路門牌三號  
 中外各國通商口岸均有銀行代理  
 附利息價列 壹年四厘半 半年四厘  
 叁個月壹厘 壹便式厘 均計週息  
 民國五年庚月壹號 總司理陸達山披露

香港廣東銀行有限公司廣告

本銀行係華商資本取法歐美按照英例辦  
 理專接中外各國通商口岸匯兌及附貯按  
 揭等項生意原為爭國體利權便工商起  
 見故意切交易格外克己諸君賜顧極意歡  
 迎

茲將香港本行附貯息項列左

(計開)

叁個月期週息貳厘半算  
六個月期週息叁厘半算  
拾貳個月期週息四厘算  
壹千玖百拾叁年 叁月貳拾

總司理人史帖謹啟

香港有利銀行廣告

茲將香港本行附貯息項列左

|          |     |
|----------|-----|
| 六個月週息壹厘算 | 本銀壹 |
| 三個月週息四厘算 | 本銀壹 |
| 日息以週息三厘算 | 本銀壹 |

本行兼辦各埠滙兌事務

宣統四年庚申正月廿號

司理人參建啟

**恭頌朱長春堂老醫生之聖手**

古人有言曰不為良相當為良醫救國救民其理則壹小女去年忽染喉症遍敷藥丸腫痛難食加以頭痛如刀割肚痛如針刺每日陰火燒心即食即吐喉乾舌燥甚至不省人事夜復連大寒次月夕不能寐半載以來醫過中西日益增劇脈厥愈息待喚奈何幸得中梓華新街黎姓戚輩力薦省城朱長春堂先生醫理藥石隨施即日止痛止叁日而諸疾悉除旬餘而喉嚨皆愈吁其醫中術神妙莫測哉至本宅老門公林安久患目疾雙眼失明先生贈藥數日光亮如初又小孫林富脚軟脈乍幾成癱瘓先生應藥如桴竟爾痊癒此外親友搭診離奇怪症無不藥到回春蓋先生學問既經諳旨優和獨與小生齟齬於前竟而皆中之也先生館寓羊城舊西營前其醫名之噪遠邇咸知久散之靈中外信用無俟贅陳誌謝數言以揚大德

民國五年庚午月吉旦

香坡 朱長春堂披露

**看看良醫之廣告**

美哉朱長春堂先生之仁術也醫學深明性天慈惠經驗拾年之閱歷起千百病之沉痾名播五羊聲傳四海固有天同戴無口不碑矣

澳門南渠葉紹福堂謹啓


僕與先生相交有素蒙疾痛人所不能治者遂至本埠求為醫治戶限為穿惜先生醫術萬有恒不能久留也茲特囑其各種靈驗丸散大都運來以便療治者採買焉

澳門鹿公廟前公平號披露

此油潤肺除痰養顏長肉等治切虛損勞傷心

恩過度諸般咳嗽癆房勞色傷俱可以之統治即至

本銀行設立於前清光緒年間迄今已屆拾年  
 定資本金庫平金壹千萬兩國內設有分行捌拾  
 餘處國外凡有分行式處外另有代理兌換機  
 關式千餘處凡商業銀行所有之業務如電匯信  
 滙票滙買實生金生銀往來定期存款抵押放款  
 代收票據款項保季貨真物件代售私家債票諸  
 種營業本行無不具備並奉政府特許專有代  
 理之業並行彙兌各埠之公費公費之待通所有與各界  
 滋建威  
 肝魚鰲補



內傷垂危之症如法  
 服食亦可多延歲月  
 立奏奇功不論男婦  
 老少無病常服亦能  
 壯旺精神氣血充盈  
 此乃清補而不燥滋  
 潤而不膩之聖藥也

陽 門家口 澤河 信陽 鄭縣 焦作 道  
彭德 所部 歸德 南陽 禹州 (山

○總行 北京 通縣 (直隸省)  
天津 保定 海甸 唐山 順德 勝芳  
馬廠 深縣 (山東省) 濟南 德州 濟寧  
襄莊 煙臺 龍口 (河南省) 開封 洛

來往手續俱按照吾國社會習慣異常通融敏  
捷收取滙兌等費尤為公道無論通商大埠僻地  
遐邇凡本行已有分行或代理機關者均可滙兌  
是以設立以來蒙 政府獎勵社會推許所發  
鈔票準備充足兌換便利凡公款出入完糧納稅  
登報放餉商場交易以及應付鐵路郵電各費壹  
律通用尤為本行之特色茲將本行總分行地點  
開列如左

大洋澳門正國謀官波為  
佈告事茲定於西歷玖月拾四日將澳門仔路  
環鐵舖累生意出投招人承充以五年為期凡欲  
投承者須呈遞暗票但暗票出價小於貳拾壹萬  
元者概不受理此佈  
宣統辛亥六月廿壹日

每日服叁次每次服  
叁錢至四錢小孩減  
半

食服牛但臨用時須將藥瓶搖動數次使其藥力  
融恰可免墜底之弊為妙  
丙辰叁月廿玖 粵東香港威建大藥房發售

重慶 (安徽省) 蕪湖 安慶 宣城 合  
 漢口 宜昌 沙市 (湖南省) 長沙 湘  
 寶慶 益陽 衡州 常德 (四川省)  
 涪陵 重慶 (安徽省) 蕪湖 安慶 宣城 合  
 漢口 宜昌 沙市 (湖南省) 長沙 湘  
 寶慶 益陽 衡州 常德 (四川省)  
 重慶 (安徽省) 蕪湖 安慶 宣城 合  
 漢口 宜昌 沙市 (湖南省) 長沙 湘  
 寶慶 益陽 衡州 常德 (四川省)

肥 運 寧 州 (廣東省) 廣州 (東三)  
 省) 營口 奉天 長春 吉林 鐵嶺 孫  
 家台 遼陽 哈爾濱 遼源 撫鹿 錦縣  
 (特別區域) 熱河 歸化 張家口 (即察  
 哈爾) 赤峯 新集 海外 香港 星架波  
 香港分行設在文咸東街茲將通匯開列於後  
 / 拾式個月週息五厘 六個月週息四厘  
 叁個月週息叁厘半 日息式厘  
 香港交通銀行經理人梁季典謹啓

退股人怡安堂朱超侶 仝啓  
 民國五年丙辰柒月貳拾日

李少白少卿遷居廣告  
 金山外埠中國內地前付下大批流年農庚星盤  
 相圖批成有未取回者請到香港皇后大道中式  
 百貳拾玖號皇樓即黃祥華對面是也

辛華章

|            |        |            |        |
|------------|--------|------------|--------|
| 本報代理掛號處    |        |            |        |
| 汕頭地怡盛      | 各代理掛號處 | 油蔴地怡盛      | 星洲德鼎印  |
| 省城榮陽大街鴻裕信  |        | 省城榮陽大街鴻裕信  | 週年銀拾壹元 |
| 十七甫建陽街街梁炳南 |        | 十七甫建陽街街梁炳南 | 每月價銀壹元 |
| 益記 佛山黃洲記   |        | 益記 佛山黃洲記   | 省澳週拾式元 |
| 澳門代理 李義利   |        | 澳門代理 李義利   | 年廣毫    |
| 源 八成印字館    | 谷都     | 源 八成印字館    | 另每年郵費元 |
| 烏石灣仔知足軒    | 汕頭     | 烏石灣仔知足軒    | 外洋郵費酌加 |
| 陳源記 新會城同濟醫 |        | 陳源記 新會城同濟醫 | 閏月報費照加 |
| 社 江門舊押街九如  |        | 社 江門舊押街九如  |        |
| 石龍 義德 振記   |        | 石龍 義德 振記   |        |

(威爵何人印督)

**正金銀行告白**  
歷壹千捌百捌拾年集備資本金壹千萬元正另盈餘積項分枝  
金正收儲資本金壹千萬元正總銀行設在橫濱并分枝  
金貳千萬元拾元正  
各行於日本東京 神戶 大阪 長崎 英國  
倫敦 法國利安 美國 紐約 舊金山 中國  
暹羅 利安 香港 孟買 汕頭 天津 青島 濟南 牛  
上海 北京 漢口 安東 遼陽 奉天 大連 瀋陽  
莊 鐵嶺 旗順 長春 奉天 哈爾濱 營口 煙台 營口 營口  
買賣滙兌附揚生意支收各事定然快捷妥當為  
平 貴客垂顧祈為留意是荷  
香港正金銀行司理人小野藤齊

查本銀行創自壹千捌百拾四年茲將  
 各月登號開股本銀銀行收足資本等項  
 共計拾六萬六千磅另銀除項與拾叁萬磅  
 占六拾捌磅黃金儲行在著士連總寫字樓  
 行成 本行在南洋及華美各貨轉開辦  
 自費備免附掛生意○茲將附銀息價列左  
 每月利息四厘算 六個月利息五厘算  
 每月利息五厘算 日息總息式算  
 順順移玉到本辦房面商買賣價銀收存  
 明安書行新寫字樓是荷  
 一九零年正月廿四日  
 司理人盧利士謹啟

諸君則背痛乎有

治

背脊疼痛 風濕骨痛 四肢虛腫 小便頻數  
腰穴酸痛 腎骨筋痛 麻木不仁 小便渣滓  
大脚瘋痛 頭痛心悸 左癱右瘓 小便赤熱  
腦系筋痛 眼花耳鳴 水腫腫脹 小便淋濁  
節節疼痛 膀胱發炎 沙淋石淋 小便短少

每瓶洋壹員四角  
每打洋拾四員貳

上海北京路十五號美商兜安氏西藥公司

此藥丸專治男女五淋二濁等症立能除止刺痛眼四十八點鐘內濁止淋通實為治淋濁之無上聖藥乃由最上品之美梳木取出與尋常平賤之山打油藥丸迥不相同用之比較服畢澄茄為藥劑為丸尤勝 賜顧者須防假冒請認每小丸上有 印為記是幸

大法國巴黎路威曼尼

九龍彌敦道拾號先施藥房 香港永樂街昌西藥行 代理

“NESTOR”  
SANITARY FLUID

善治風類及辟穢氣臭水

用此臭水式湯藥約用半壹加倫之多荷以洗滌樓板淋瀝酒渠口等處能治蚊蟲跳蚤及消暑熱辟穢氣誠購求衛生者不可少之物也

壹加倫罐價銀貳員五毫 小罐五毫香港大道中叁拾貳號

丙辰柒月初叁日

德建大藥房謹啟

教師待聘

茲有英師教師堂名譽操華人官語精於教授初學英文者願親自上門義授每禮拜教授壹日每日壹點鐘學費每月叁元左右如有欲聘為教者請至九龍海旁道貳拾玖號詢問便知

丙辰柒月初六日

均安聯保火險 兼洋面燕梳有限公司告白

啓者本公司實備資本銀五拾萬元專保中外洋面各通商口岸來往船船貨物無意外之虞保單字樣及保險章程均照英例辦理之所有保險者賜顧願移玉到廣東德輔道中貳拾捌號就本公司面議字樣為保是荷特此佈聞

阿者本公司常有銀出借貸者宜如有物業擔保者請到本公司面商



[illegible]







# 廣東大藥房廣告

青天白日牌超等七敏上  
每箱淨重一百五十磅  
每包淨重三十五磅  
製花磚及白石灰  
總廠廣州河南  
分局香港德輔道中  
電話二四四號

## 新發明印磚機器發售

此機器係由本廠特聘名師研製而成，構造精妙，操作簡便，產量宏大，且能印製各種花樣之磚，誠為建築界之利器也。現已運到，歡迎參觀選購。

## 義生號

本號生意收盤所有布疋線絨鞋帽毛笠衫皮箱及中西用品認真減價志者勿失機會

## 河南同濟小學校遷校

本校因校舍狹窄，經向政府申請遷校，現已遷至新址。本校設備完善，師資優良，歡迎各界人士垂詢。

## 治吐血之神效

先生林若三先生，專治各種疑難雜症，尤以吐血為長。藥到病除，口碑載道。

## 四邑輪船有限公司

本公司經營各埠輪船業務，船隻寬大舒適，服務周到，歡迎搭客。

## 廣東中國銀行廣告

本行辦理各項銀行業務，信譽昭著，資金雄厚，歡迎各界人士光臨。

## 劉子威牙科醫館

本館由名醫劉子威先生主持，專治各種牙疾，技術精湛，收費低廉。

## 安水火保險有限公司

本公司承保各項水火險，賠償迅速，信譽可靠。

## 香港新聞

本報每日報導香港新聞，內容詳實，報導及時。

## 注意注意

本報為擴大宣傳，特設「注意」專欄，歡迎各界人士投稿。

## 濟軍移駐之問題

關於濟軍移駐之問題，各方意見不一，現正積極協商中。

## 廣東新聞

本報每日報導廣東新聞，內容詳實，報導及時。

## 本報特電

本報特設「特電」專欄，報導重要新聞，內容詳實。

## 香港新聞

本報每日報導香港新聞，內容詳實，報導及時。

## 朱中興救時普濟水

此藥水係由名醫朱中興先生研製而成，專治各種急症，藥到病除。

## 聲明

本人特此聲明，凡有冒用本人名義者，概不負責。

## 廣東新聞

本報每日報導廣東新聞，內容詳實，報導及時。

## 本報特電

本報特設「特電」專欄，報導重要新聞，內容詳實。

## 香港新聞

本報每日報導香港新聞，內容詳實，報導及時。

## 濟軍移駐之問題

關於濟軍移駐之問題，各方意見不一，現正積極協商中。

## 廣東新聞

本報每日報導廣東新聞，內容詳實，報導及時。

## 本報特電

本報特設「特電」專欄，報導重要新聞，內容詳實。

## 香港新聞

本報每日報導香港新聞，內容詳實，報導及時。

## 香港新聞

本報每日報導香港新聞，內容詳實，報導及時。

## 聲明

本人特此聲明，凡有冒用本人名義者，概不負責。

## 廣東新聞

本報每日報導廣東新聞，內容詳實，報導及時。

## 本報特電

本報特設「特電」專欄，報導重要新聞，內容詳實。

## 香港新聞

本報每日報導香港新聞，內容詳實，報導及時。

## 香港新聞

本報每日報導香港新聞，內容詳實，報導及時。



戲擬照會上海公廨文（芳雨）

# 技擊小說

易履霜

〔無爲〕

筆記

芳雨春廬漫筆  
(陳公博著)

老將之流落

則離軍將也。異名周粟也。世業農。壯歲  
則大富曰。天下太平。合文人作官耳。乃爲  
先君歷歷言所遇。初周爲會前鋒。率師殺蘇  
時。蘇據某方困重圍。且夕待盡。周軍不及  
五千。而城且數萬。遙峙齊江。以待大軍。  
且脫軍城中。刁斗不鳴。炊烟四寂。周知不  
敵。往呼爲軍門。先君異之。就與語。  
則離軍將也。異名周粟也。世業農。壯歲  
則大富曰。天下太平。合文人作官耳。乃爲  
先君歷歷言所遇。初周爲會前鋒。率師殺蘇  
時。蘇據某方困重圍。且夕待盡。周軍不及  
五千。而城且數萬。遙峙齊江。以待大軍。  
且脫軍城中。刁斗不鳴。炊烟四寂。周知不

我地係誠心做人，唔怕第次輸；做人邊箇，唔想犯錢鏰。嚟，我日把心思，嚟對你講。」方知我係，計謀慢，鬪就就把從前思想，從頭數：盲池聽見，就話有來由；好，立刻剋埋，簡拾幾爿喇，盲安言請，與共亞盲狗，盲龍盲秀，兼盲茂，盲豬盲狗，亞盲牛，兩有盲江、盲旁，總共有拾叁盲佬，可以喚搶盲佬。自口話叁人，成了衆，合得拾叁，囉，可以做箇亞哥頭，議定即便，叫句盲友，竹：我唔在條路去行街，條通處咁否（見旁）：不如同我，去諸行家罷，叫住到盲友

來到盲池，家內坐。盲池正在，好心愛。愛在將成帝國，又改為民國。民國保持，國民信仰自由。講到我地老盲棍，還可慮。可見得我地唔再，把我地老盲棍，叫食在街邊，吞也易餓。壹條盲命，保護羅留。盲東便把，前情講。重話我地盲人真正，係幾世前修。我地拜大有咁多人，功至第壹。因我地求我地，我地不必求人。大勳位沾得，我地求我地。故人不死，王壽得打聲。

開。原手。才。不。能。爲。事。也。  
（唱）性情強狠，亦癡呆。（白）好，此人既在營外，本司令自當將他來正辦。左右，介傳梁柱進督領餉。（手）哦。

（說公）

盲佬同盟

歌曲

木魚

唱）想樊桂（從軍後又來，作醉）假軍人都  
的旗號擄劫，銀財：（路上，多少人民都是  
被他，所害，問其情，鐵石人間也要，悲哀  
）這樣人，倘不殺他，終是心難，變改。況  
且是，此不過問何以，誓將來：（武哦，）  
唱）假軍人，劫良民罪如，山海：不殺他，  
怎能遂我的，心懷。但不知，這賊子如今，  
何在：（武哦）我騙他，來領餉他便笑逐，顏  
面：（武哦，）不知此吾現在，營外：（武哦，）

電報國軍督辦到，(武)多名得來，(甲)手手下出  
上巴)來至大營，待某通名得來，(甲)手手下出  
(武)煩你通傳，陸蘭清來見，(甲)稟知司  
令，然後相請，(武)敬煩了，(甲)好說，(武)  
入介)稟司令，外便來了陸蘭清來見，(武)  
傳，(甲)是司令傳陸蘭清，(武)入介)司令  
有禮，(武)稟督軍令，(武)告坐，(武)幾時  
來的，(武)奉督軍令，帶領衛兵先來，路上  
探聞軍事，(武)何事，(武)容稟可，(中板

劇本 野性難馴  
(七道頭)(四手下)上全詞(武上唱)身在軍營  
數拾載。應該有的。將英才。近日威名。  
揭海內。埋位(唱)都緣性豪。義旗開。  
白某、莫榮新呀。向陸降榮廷部下。自從  
袁總統帝。廣西獨立。某為梧州司令。發檄  
討袁。遂得名揭海呀內。(介)又奉都司令令  
來守佛山。自從兩軍衝突之後。軍事頗繁。  
守守甚忙。要請(兩旁)同業。(地跪)(武

商標及住址  
香港上環大  
馬路大德號  
張大德謹識

假冒影射等  
弊注意注意

班本

(軒)

胃朋

**提防假**

鴉片大張  
英政府  
獨壹間并無  
商標分枝別處及  
各埠近有  
別人不得假冒聲明本館  
戰創製膏銀號最廣  
認明藥請認

精治遠年近日花柳 疳疔 疔毒 魚口 楊梅  
 五淋 赤白濁 毒入筋骨 骨痛 花柳會  
 後日久失發 隨時發作 痛 或燒服胡墜 藥  
 患於毒處 隨時發作 長 流毒身 一口口  
 墜於喉嚨 隨時發作 足酸軟 舉動無力 無搖  
 數指攣 或起 按施施治 定能搜得扶元  
 良藥可斷除根 永無後患 小瓶壹元半  
 大瓶貳元半

**霍亂抽筋疳嘔肚痛散**

即服即愈 每瓶五仙  
 澳門總代理大福安蘇杭店  
 香港中環林乍街新濟世主人許達成披露


**胆專立愈花柳丸**

此丸調經種子，靈效非常。統治婦人經前胎前產後，赤帶白帶，白淫，產後瘀血未清。

可合服白濁白中，大盒六九六毫，小盒貳玖貳毫半。

▲注意：此丸下口，為下丸，服後須忌食辛辣等物。

**新濟世**  
女界欲調經種子  
護身丸  
女界  
月經不調 經色無定  
經期前後 腰腹疼痛  
經閉不通 崩漏不止  
初孕惡心 嘔吐清涎  
小產血暈 腰腹痠痛  
赤白帶下 胎前產後



專精醫花柳專門學術自醫百症中外知名創  
製一技元補腎丸悅  
老翁香港上環大馬路 各埠商店均有代售  
神龍佛山豆豉西街

[illegible]

此藥味甘不寒不燥服後格外精神色食耐勞淋瀝口渴小便便  
此藥最要一初背身變薄陰海血影花柳新舊遺毒

仙傳濟世良方  
**保嬰堂**

治諸症一良  
凡病初起至重  
治相火傷  
病極成  
每懷患

仙傳濟世良方  
**保嬰堂**

治諸症一良  
凡病初起至重  
治相火傷  
病極成  
每懷患

處、詭吓西遊。盲公竹間言，就忙把路證  
 請到盲公、足有拾壹勾。潺足拾叁勾友、都  
 埋坐。壹目識時，豈自汗流。講去講來，都  
 坐嗰被啫。不外話國民長大，就係我地效  
 盲公。國家應份，將我地嚟優待。我地言  
 廿收。要夾長收。

石硤門牌  
 大馬路門牌  
 式百拾柒號

每壹合拾元  
 張大膽醫

症  
 癰瘡  
 疔瘡  
 全愈

(未完)

|                |  |
|----------------|--|
| 服五香老舖<br>王壽堂上良 | 此丸專止濁<br>淋血濁沙淋<br>尿下刺痛癰<br>腫不注散精<br>登服此散重<br>式參酌收功<br>清茶送下每<br>服五粒為愈 |
| 均效             | 此膠解毒特<br>法有益真元<br>開胃統治瘡<br>衆各症用膠<br>一料毒消腫<br>膿精濕濁血<br>應酒敗精血<br>毒伏毒等症 |
| 醫              | 張大鵬精   |
| 難              | 看難症<br>約期日<br>視約約日<br>渴淋赤<br>疳疔五<br>花黃赤<br>骨痛風<br>快被脫<br>全易見         |



超等捲烟

DANGEROUS SMOCKING  
B. & W. CO. LTD. LONDON  
The most famous for their purity and the way they are made  
55  
SOLE MANUFACTURERS  
MIDNIGHT TOBACCO CO., LTD.

[illegible]

各埠公司股份名目雖多未便備載茲將  
各欲取閱行情紙及有查詢等情均可隨時電  
告或函達或親到本行賜教定當詳告登切  
香港遮打道皇后行五號  
電話九九〇

|        |         |
|--------|---------|
| 德律風公司  | 結元五     |
| 海船油    | 零八兩     |
| 吉麻炭    | 萬五千五    |
| 和紡機紗廠  | 十三兩五    |
| 益紡織紗廠  | 九十三兩五   |
| 海紡機紗廠  | 五十四兩    |
| 羅福礦    | 伍拾兩     |
| 卡士撈礦   | 零四兩     |
| 駁路運來公司 | 百十兩一磅文二 |
| 煤鐵礦    | 百十兩一磅文三 |
|        | 平二十四兩   |

|        |       |      |
|--------|-------|------|
| 德昌公司   | 全三元   | 伍拾員  |
| 錦興號    | 一百廿六元 | 伍拾員  |
| 源順地皮公司 | 一百零七元 | 壹佰員  |
| 源順及公司  | 八元二角  | 壹佰員  |
| 豐利隆公司  | 四元柒   | 伍拾又員 |
| 益發     | 四十肆元  | 拾員   |
| 德牛奶公司  | 九元五   | 拾員   |
| 洲英坭公司  | 五十元   | 拾員   |
| 海電燈公司  | 五十元   | 拾員   |
| 德興公司   | 五十元   | 拾員   |

[illegible]

| 名稱             | 買盤  | 賣盤 | 成盤   | 股本   |
|----------------|-----|----|------|------|
| 銀行             | 壹拾元 |    |      | 百廿伍員 |
| 洋面燕梳           |     |    | 卅九士貳 | 貳千肆員 |
| 洋面燕梳           |     |    | 卅元   | 貳千肆員 |
| 洋面燕梳           |     |    | 壹佰員  |      |
| 馬路三號大強生血藥精價壹元  |     |    |      |      |
| 白即食即飲每瓶五毫老舖在橫街 |     |    |      |      |

老張雲飛 珠元衛  
此膠解毒得法有益胃元腎能軟筋壯骨  
膏料精解淋瀝愈酒濕濕毒改精新復血重  
淋能起死回生聖藥也擅醫瘡疔疔自愈  
淋濁飛疳疳疔疳疔疳疔疔自愈  
張雲飛淋濁止痛丸  
○此丸止痛白濁五淋濁血花柳濕熱黃

調無用之於人多燕集之地尤爲稱  
富貴且家高等會所酒店無不用之其大稱  
稱之爲上流烟非尋常捲烟所能及

本公司爲歐洲最巨最馳名之烟公司各款烟色煙俱用上等洋葉巧法製造其香醇味味純和此五五五之烟經專科格致士其試驗功能効除空氣中之微生物殺清肺癆之毒

[illegible]

廣山 電報五零伍  
 大金 電報五零伍  
 花旗 紙信票拾五  
 上海 電報  
 貼上海 電報式  
 ○每千兩銀換式自銀拾捌員銀  
 東京 生價 參登外早貳伍  
 東京 生價 參登外早貳伍  
 水慶隆兌金銀市銀捌伍  
 龍興與兌金銀市銀捌伍  
 省城銀市銀千貳  
 前及後各千銀

[illegible][illegible]

今有地壹段壹萬柒千貳方尺方基港鎮鎮  
 水陸交通上落利便舊本園園廠貯存之用  
 有知意租賃者請到上環大馬路中門牌壹  
 拾號號承辦生及灣仔吉安街門牌壹拾壹  
 利公司面議此佈  
 丙辰五月廿六日  
 吉地招租  
 年五十五

[illegible]

先生



